

**Zeitschrift:** Les intérêts du Jura : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura  
**Herausgeber:** Association pour la défense des intérêts du Jura  
**Band:** 1 (1930)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Le prochain horaire (1931-32)  
**Autor:** Reusser, F.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-823732>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Malheureusement, l'industrie mécanique de précision souffre d'un mal qui tend à s'aggraver : la vente à tempérament. Pour faciliter l'écoulement des machines et surtout des séries de machines, des conditions de paiement trop larges sont consenties. Il y a surenchère en délais de paiement. Le fabricant de machines devient pour son client le banquier bienveillant... qui ne demande pas d'intérêt. Or, la fabrication elle-même exige déjà un fort investissement de capital pour le mobilier industriel, les matières premières, les salaires en cours, etc. Il est fait appel aux banques dans une large mesure. La vente à tempérament peut créer des situations dangereuses par la disproportion des crédits.

La crise a atteint aussi l'industrie des machines, quoique dans une proportion plus faible que l'horlogerie. Jusqu'à ce jour, l'arrêt de fabrication a pu être utilisé pour la mise au point des ateliers. Il a eu quelques avantages parmi ses inconvénients. S'il dure, les inconvénients auront une prépondérance fâcheuse pour la vie économique du pays.

Si les crises ont pour effet de remettre à la raison les industriels grisés par le succès, elles ne sont pas toujours très raisonnables dans le choix de leurs victimes.

Heureusement, quelques symptômes permettent d'envisager une reprise lente et échelonnée de l'activité économique. Souhaitons à notre industrie mécanique qu'elle en ressente prochainement les effets bienfaisants.

E. VILLENEUVE.

---

## LE PROCHAIN HORAIRE (1931-32)

---

La Conférence internationale des horaires qui, cette année, s'est réunie dans la seconde moitié d'octobre, à Copenhague, a décidé d'apporter un certain nombre de modifications à la marche des trains directs et des grands express européens. Les décisions prises porteront effet dès l'entrée en vigueur du nouvel horaire, le 15 mai 1931. Le trafic étant, en général, faible et incertain partout, un grand vent d'économies a soufflé sur la Conférence et l'on a plutôt été porté à restreindre les prestations qu'à les augmenter.

Voici les changements qui surviendront dans le Jura :

Le *direct 135 Milan-Berne-Delle-Paris* qui assure chez nous d'excellentes correspondances vers le milieu de l'après-midi, sera avancé de 40 minutes au départ de Berne, qu'il quittera à 15.55 h. déjà, pour passer à Porrentruy à 15.56/41 h. Il touchera Delémont vers 15.00 h. — Nous espérons vivement que les cor-

respondances actuelles à Moutier, de Soleure et de Sonceboz et à Delémont, pour Bâle seront ajustées selon les intérêts légitimes des usagers jurassiens.

Le *direct 148 Paris-Delle-Berne-Milan* circulera toute l'année (actuellement en été seulement) et sera accéléré sur tout son parcours, avec un départ plus tardif de Paris (9.25 h. au lieu de 7.30 h.). Il passera à Porrentruy à 15.24/40 seulement, touchera Delémont vers 16.15 h. et arrivera à Berne à 17.45 heures. Pour notre région, ce train sera donc retardé de 90 minutes.

Les deux trains que nous venons de citer permettront de parcourir le trajet Paris-Milan ou retour en 14-15 heures, ce qui n'a jamais été le cas jusqu'à maintenant par la voie du Lötschberg. Les arrêts à la frontière ont été réduits au strict minimum. Il y a donc un progrès indéniable que nous enregistrons avec satisfaction, tout en félicitant les organes compétents des administrations ferroviaires intéressées.

Mais il y a le revers de la médaille : Les *trains de saison 251 Delémont-Delle* (dép. 8.56 h.), *253/248 Interlaken-Delle-Paris et Dunkerque*, et retour (passage à Delémont à 12.53 et à 18.04 h.) seront supprimés purement et simplement. La relation de Dunkerque-Oberland bernois, la seule qui nous donnait des communications directes avec la région de Nancy et le Nord de la France, et que nous avons eu tant de peine à obtenir, continuera à exister, mais... par Bâle-Olten ! Espérons que cette série de suppressions n'est pas le signe avant-coureur d'une nouvelle « démobilitation » des lignes jurassiennes !

Le *direct 138, Paris-Delle-Milan*, passant le matin dans le Jura, n'a pu être accéléré et conservera malheureusement ses longs arrêts à Belfort et à la frontière.

La compagnie du P.-L.-M. nous écrit qu'il lui est impossible d'améliorer à Delle les correspondances de Suisse vers Montbéliard et Besançon.

Ainsi qu'on le voit, si l'un ou l'autre progrès a été réalisé à Copenhague, il reste des ombres au tableau. L'avenir, qui n'est à personne, montrera jusqu'à quel point on pourra les faire disparaître.

F. REUSSER.

## **Le Bulletin de l'A. D. I. E. J.**

est en vente dans les kiosques des gares de :

Delémont	Bienne	Tavannes
Moutier	Berne	Sonceboz
Porrentruy	St-Imier	Laufon